

Oticon | Sensei
Oticon | Safari

מדטון

פתרונות שמיעה



נוסד בשנת 1975

הוראות הפעלה



oticon
PEOPLE FIRST
Oticon

תודה על שבחרתם במוצרנו כאמצעי שלכם לשמיעה טובה יותר. השקענו מאמץ ותשומת לב רבים על מנת להבטיח שמכשיר השמיעה החדש שלכם הוא האיכותי ביותר ושהוא קל לשימוש ולתחזוקה, על מנת לתמוך במאמציכם.

אנו ממליצים לכם לקרוא מדריך זה בעיון רב לפני התחלת השימוש במכשיר על מנת להשיג את המרב ממכשיר השמיעה החדש שלכם.

ניתן להתאים פונקציות מגוונות למכשיר השמיעה שלכם, על מנת לענות על צרכיכם. ההתאמה בפועל של מכשירכם מסומנת (ב-V) ע"י מומחה השמיעה בסעיפים הרלוונטיים בחוברת זו. עיינו גם בעמוד האחרון לסקירה מקיפה של כל הפונקציות הניתנות להתאמה אישית במכשיר(י) השמיעה שלכם.

הגברת מכשיר השמיעה מכוונת ייחודית וממוטבת ליכולות השמיעה האישיות שלכם בהתאם למרשם הניתן ע"י מומחה השמיעה שלכם.

נא פנו למומחה השמיעה שלכם, למענה על שאלות בנושא השימוש במכשיר השמיעה שלכם או תחזוקתו.

הערה חשובה

נא התוודעו לכל התכנים בחוברת זו לפני השימוש במכשיר השמיעה שלכם. היא כוללת הוראות ומידע חשוב על אודות השימוש והטיפול במכשיר השמיעה ובסוללות.

זהירות

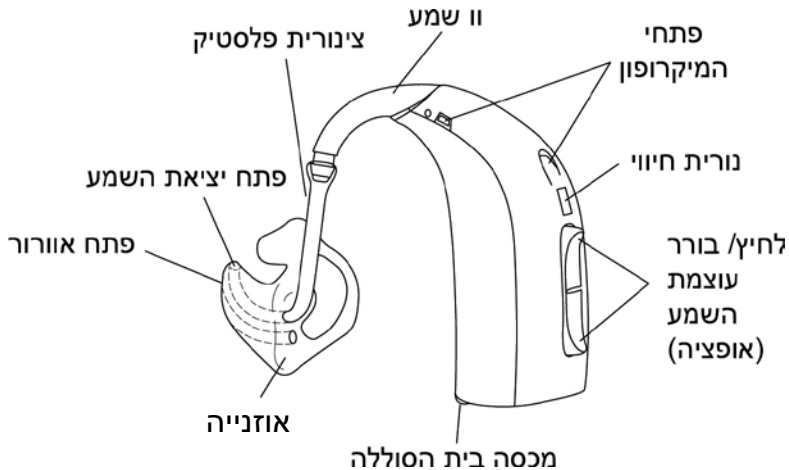
מכשיר השמיעה BTE Power (או BTE90) הוא רב-עוצמה. לעולם אל תאפשרו לאחרים להרכיב את מכשיר השמיעה שלכם אם אתם מצוידים במכשיר שמיעה מדגם BTE Power היות ושימוש לקוי עלול לגרום נזק בלתי הפיך לשמיעתם.

תוכן העיניינים

7	.....	תיאור המכשיר BTE הכולל או שמיעה
9	.....	תיאור המכשיר BTE הכולל צינורית דקה (Corda MiniFit)
11-16	.....	אזהרות
17	.....	הפעלה ראשונית של המכשיר
18-19	.....	החלפת הסוללה
20	.....	הפעלה וכיבוי המכשיר
21	.....	סימון אוזנייה שמאלית/ימנית
22	.....	הרכבת מכשיר שמיעה עם אוזנייה
23	.....	הרכבת מכשיר שמיעה עם אוזנייה ו-SmartFit Trainer
24	.....	הרכבת מכשיר שמיעה עם צינורית דקה (Corda MiniFit)
25-26	.....	לחיץ
27-29	.....	תכניות
30	.....	כיוון עוצמת השמע
31	.....	השתקה זמנית
32	.....	נעילת מכסה בית הסוללה
33	.....	פתיחת מכסה בית הסוללה ממצב נעול
34	.....	טלקויל
36	.....	מעבר אוטומטי לתכנית טלפון
38-39	.....	קליטת שמע ישירה (DAI)

40-41	.....	FM
42-43	.....	טבלת סיכום חיונים קוליים וויזואליים
44	.....	טיפול יומי במכשיר
45	.....	ניקוי מכשיר השמיעה
46	.....	ניקוי פתחי המיקרופון
47-49	.....	תחזוקת מכשיר שמיעה עם אוזניים
50	.....	תחזוקת מכשיר שמיעה עם צינורית (Corda MiniFit)
51	.....	ניקוי הצינורית הדקה (Corda MiniFit)
52	.....	החלפת הכיפה
54	.....	ניקוי אוזניית המיקרו
55	.....	החלפת מסנן השעווה
58	.....	עמידות למים
60	.....	המנעות מחום ומכמיקלים
61-65	.....	שמונה צעדים קלים לשיפור השמיעה
66-67	.....	בכל מקרה של קושי או בעיה
68	.....	אביזרים אלחוטיים
69	.....	מערכת FM
70	.....	אחריות בין לאומית
71	.....	ספח אחריות
72	.....	טלפון נייד
74-76	.....	מידע טכני

תיאור המכשיר BTE הכולל או שמיעה



גודל סוללה 13 או 312


הערה חשובה

פתחו לחלוטין את מכסה בית הסוללה כדי לאפשר מעבר של אוויר במכשיר השמיעה בזמן שאינכם משתמשים בו, במיוחד בלילה.

תיאור המכשיר BTE הכולל צינורית דקה (Corda miniFit)



האוזניים

תבנית מיקרו 

כיפות:

גודל

6 מ"מ


8 מ"מ

10 מ"מ

12 מ"מ

סוג

פתוחה 

Power 

Bass, פתח אוורור בודד

Bass, פתח אוורור כפול

גודל סוללה 13 או 312

Oticon

הערה חשובה

פתחו לחלוטין את מכסה בית הסוללה כדי לאפשר מעבר של אוויר במכשיר השמיעה בזמן שאינכם משתמשים בו, במיוחד בלילה.

אזהרות

עליכם להתוודע היטב לאזהרות הכלליות הבאות ולכל תוכן חוברת זו לפני השימוש במכשיר השמיעה.

שימוש במכשירי שמיעה

- יש להשתמש במכשירי שמיעה רק בהתאם להנחיות ולכיוונים שבוצעו ע"י מומחה השמיעה שלכם. שימוש לקוי עלול לגרום לאובדן שמיעה פתאומי ובלתי הפיך.
- לעולם אל תאפשרו לאחרים ללבוש את מכשיר השמיעה שלכם היות ושימוש לקוי עלול לגרום נזק בלתי הפיך לשמיעתם.

סכנות חנק

- מכשירי שמיעה, חלקיהם והסוללות שלהם אינם צעצועים ויש להרחיק אותם מהישג ידם של ילדים ומכל מי שעלולים לבלוע חלקים או לפגוע בעצמם.
- לעולם אל תחליפו את הסוללה ואל תכווננו את הבקרים במכשיר השמיעה לפני תינוקות, ילדים קטנים או אנשים עם קשיי למידה.
- השליכו בזהירות סוללות במקום בו אין גישה לתינוקות, לילדים קטנים או לאנשים עם קשיי למידה.

אזהרות

- סוללות נחשבות בטעות לגלולות. לכן, בדקו היטב את תרופותיכם לפני בליעת גלולות.
- לעולם אל תניחו בפיכם את מכשיר השמיעה או הסוללות מכל סיבה שהיא, היות והם חלקים ועלולים להיבלע בשוגג.
- ניתן לספק ברוב המקרים מכשירי שמיעה עם אופציה לנעילת מכסה בית הסוללה. דבר זה מומלץ במיוחד לתינוקות, לילדים קטנים ולאנשים עם קשיי למידה.

פנו מיד לקבלת סיוע רפואי במקרה של בליעה.

שימוש בסוללה

- השתמשו תמיד בסוללות המומלצות ע"י מומחה השמיעה שלכם. סוללות מאיכות ירודה עלולות לדלוף ולגרום פגיעה גופנית.
- לעולם אל תנסו לטעון את הסוללות. הן עלולות להתפוצץ ולגרום פגיעה חמורה.
- לעולם אל תשליכו סוללות באמצעות שריפתן. קיימת סכנת פיצוץ הגורמת לפגיעה חמורה.

אזהרות

מכשירי שמיעה המפסיקים לפעול

- מכשירי שמיעה עשויים להפסיק לפעול, למשל כאשר הסוללות מתרוקנות או כשהצנרת סתומה כתוצאה מלחות או משעווות אוזניים. עליכם להיות מודעים לאפשרות זו, במיוחד כאשר אתם בתנועה סואנת או תלויים בצלילי התראה.

שתלים אקטיביים

- יש לנקוט משנה זהירות עם שתלים אקטיביים. ככלל, יש לפעול בהתאם להנחיות יצרני שתלים דפיברילטורים וקוצבי לב בנוגע לשימוש עם טלפונים ניידים:
הרחיקו את מכשיר השמיעה 15 ס"מ לפחות מהשתל בעת לבישת שתל אקטיבי. אל תשאו אותם בכיס החזה בחולצה, למשל.
- נא פנו ליצרן השתל שלכם למידע על אודות סכנת הפרעה אם אתם מצוידים בשתל מוחי אקטיבי.

אזהרות

• הנרתיק המסופק עם מכשיר השמיעה עשוי להיות מצויד במגנט מובנה. במקרה כזה, אל תשאו את הנרתיק בכיס החזה בחולצה או בקרבת החזה אם אתם מצוידים בהתקן מושתל כגון קוצב לב או דפיברילטור.

פנו למומחה השמיעה שלכם במקרה של ספק בנוגע למפרט נרתיק מכשיר השמיעה שלכם.
• הכלי הרב-תכליתי מצויד במגנט מובנה. אל תשאו אותו בכיס החזה בחולצה או בקרבת החזה אם אתם מצוידים בהתקן מושתל כגון קוצב לב או דפיברילטור.

סכנת פיצוץ

• מקור המתח במכשיר השמיעה שלכם הוא בעל אנרגיה מספיקה לגרימת דליקה בתנאי שימוש רגילים. מכשיר השמיעה לא נבדק לתאימות עם תקנים בינלאומיים בנושא סביבות נפיצות. מומלץ לא להשתמש במכשיר השמיעה באזורים בהם קיימת סכנת פיצוץ.

אזהרות

דימות וטיפול ברנטגן, בסי.טי, באמ.אר.איי ובטומוגרפיה

- הסירו את מכשיר השמיעה שלכם לפני דימות ברנטגן/ סי.טי./ אמ.אר.איי, טיפול חשמלי או ניתוח, היות ומכשיר השמיעה שלכם עלול להינזק בעת חשיפה לשדות אלקטרומגנטיים חזקים.

מכשיר מוגבר

- יש לנקוט משנה זהירות בבחירת, בהתקנת ובשימוש במכשיר שמיעה כשקיבולת לחץ השמע המרבית עולה על 132 dB SPL (IEC 711), היות ועלולה להיות סכנת פגיעה בשרידי השמיעה של המשתמש במכשיר השמיעה.

תופעות לוואי אפשריות

- מכשירי שמיעה, תבניות או כיפות עלולים לגרום להצטברות מואצת של שעוות אוזניים.
- החומרים ההיפואלרגניים המשמשים במכשירי שמיעה עלולים לגרום במקרים נדירים לגירוי עורי או לכל מצב חריג אחר.

נא התייעצו עם רופא במקרים כאלה.

הפרעה

- מכשיר השמיעה נבדק היטב להפרעות, בהתאם לתקנים המחמירים ביותר. אולם, עלולה להתרחש הפרעה עם מכשיר השמיעה שלכם והתקנים אחרים, כגון טלפונים ניידים, מכשירי קשר ואזעקות נגד גניבה מחנויות. הרחיקו במקרה כזה את מכשיר השמיעה מהתקן.

הפעלה ראשונית של מכשיר השמיעה

מכשיר שמיעה הוא התקן אלקטרוני מיניאטורי הפועל על סוללות מיוחדות. עליכם להכניס סוללה חדשה בבית הסוללה, להפעלת מכשיר השמיעה.

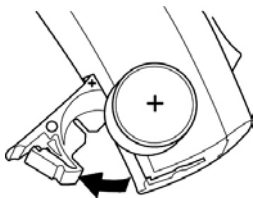
מכשיר השמיעה מופעל עם סגירת מכסה בית הסוללה. השמע מופק לאחר מספר שניות. מנגינה נשמעת במהלך תהליך האתחול. באפשרותכם להרכיב את מכשיר השמיעה מיד לאחר סגירת מכסה בית הסוללה.

מכשיר השמיעה שלכם עשוי להיות מצויד ב-SmartFit Trainer, כלי הדרכה ויזואלי להכנסת האוזנייה. אם SmartFit Trainer מופעל במכשירכם, תשמעו סדרת צלילים העשויים להימשך עד 20 שניות במהלך תהליך האתחול.

מכשיר השמיעה עלול להשמיע צליל שריקה כשמחזיקים אותו ביד בעת הפעלתו. דבר זה נפסק כשהמכשיר מותאם כראוי על האוזן.

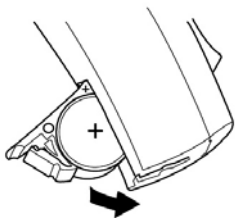
החלפת הסוללה

מכשירי השמיעה מדגמים BTE POWER-I BTE13 90 משתמשים בסוללה בגודל 13. מכשירי השמיעה מדגמים BTE-I BTE3 12 75 משתמשים בסוללה בגודל 312.



יש להסיר את הסוללה הריקה מהמכשיר באופן מידי ולהשליך אותה בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה.

נורית החיווי מהבהבת במהירות ונשמעים 2 חיוויים קוליים (כשהפונקציה פעילה) כהתראה על כך שהסוללה חלשה.



התראה מקדימה זו מתחילה כאשר נשארו לסוללה שעות פעולה בודדות. שני החיוויים הקוליים נשמעים שוב כל כמה זמן כדי להזכיר שיש להחליף את הסוללה.

המכשיר כבה כשהסוללה פרוקה. במקרה כזה, נשמעים 4 חיוויים קוליים ונורית החיווי כובה (כשהפונקציה פעילה) כדי לציין שמכשיר השמיעה כבוי.

החליפו את הסוללה.

בצעו את הפעולות הבאות, להחלפת הסוללה:

- פתחו את מכסה בית הסוללה עד הסוף בלחיצה על הקצה הבולט בחלקו התחתון של המכשיר. הסירו את הסוללה. ניתן להיעזר בקצה המגנטי של הכלי הרב תכליתי, להוצאת הסוללה.
- הסירו את המדבקה מצד (+) של הסוללה החדשה.
- ניתן להיעזר בקצה המגנטי של הכלי הרב תכליתי להכנסת הסוללה. הכניסו את הסוללה החדשה כך שסימון (+) מופנה כלפי סימון (+) המודפס על מכסה בית הסוללה.
- נגבו היטב את הסוללה לפני השימוש במקרה של הצטברות לחות עליה.
- המתינו כמה שניות לפני הפעלת המכשיר מחדש אחרי החלפת הסוללה.



הפעלת וכיבוי המכשיר

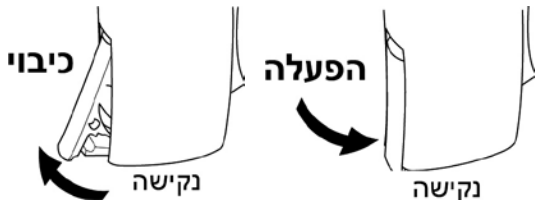
הפעילו את מכשיר השמיעה על ידי סגירת מכסה בית הסוללה לגמרי כשהסוללה במקומה. לאחר סגירת בית הסוללה מכשיר השמיעה יידלק וישמיע מנגינה קצרה. מנגינה זו מראה כי הסוללה עובדת ומכשיר השמיעה פועל.

כבו את המכשיר על ידי פתיחת מכסה בית הסוללה עד שתורגש נקישת השחרור.

כבו את המכשיר כאשר אינו בשימוש, לשמירה על חיי הסוללה.

הערה חשובה

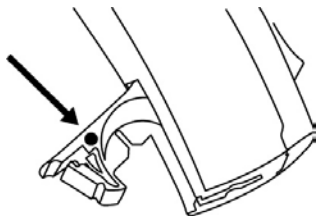
פתחו את לחלוטין את בית הסוללה כדי לאפשר מעבר של אוויר במכשיר השמיעה בזמן שאינכם משתמשים בו, במיוחד בלילה או לפרקי זמן ממושכים.



סימון אוזן שמאלית / ימנית

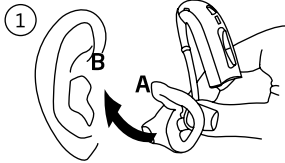
מכשירי שמיעה מתוכננים לכל אוזן בנפרד, משמע שאם ברשותכם שני מכשירים, המכשיר השמאלי מתוכנת בצורה שונה מהמכשיר הימני, ומכאן הצורך להפריד בין המכשיר השמאלי לימני.

קיימים סימונים צבעוניים בתוך בית הסוללה כדי להבדיל בקלות בין המכשירים.

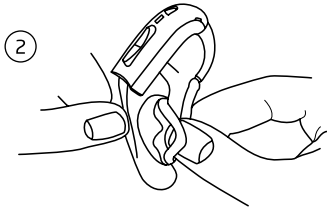


נקודה כחולה מסמנת את המכשיר לאוזן שמאל
נקודה אדומה מסמנת את המכשיר לאוזן ימין

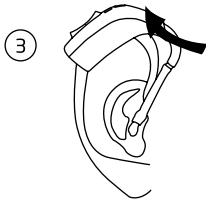
הרכבת מכשיר שמיעה עם אוזנייה



1. הכניסו את קצה האוזנייה לתעלת האוזן בתנועה סיבובית קלה, וודאו כי החלק העליון של האוזנייה (C) ממוקם מאחורי ומתחת לקפל האוזן (B).



2. משכו מעלה בעדינות את האוזן ולחצו את האוזנייה בכיוון תעלת האוזן.



3. הרכיבו את מכשיר השמיעה מאחורי האוזן על ידי הרמת החלק התחתון והרכבתו מעבר לחלק העליון של האוזן כשהאוזנייה מונחת במקומה בתוך האוזן.

הרכבת מכשיר שמיעה עם אוזנייה ו-SmartFit Trainer

חלק מהדגמים מצוידים ב-SmartFit Trainer, כלי הדרכה להכנסת האוזנייה.

נורית החיווי ממשיכה להאיר למשך עד 20 שניות כשהמערכת בודקת את הכנסת והתאמת האוזנייה. נורית החיווי מהבהבת מספר הבהובים מהירים כשהאוזנייה אינה מוכנסת כראוי.

כבו והפעילו את מכשיר השמיעה כשנורית החיווי מהבהבת והכניסו שוב את האוזנייה.

ייתכן כי לא ניתן יהיה להרכיב את מכשיר השמיעה מבלי שהנורית תתחיל להבהב. זהו סימן לכך שיייתכן כי יש להחליף את האוזנייה.

מומחה השמיעה שלכם יכול להפעיל או להפסיק את פונקציית כלי ה-SmartFit Trainer.

הרכבת מכשיר השמיעה עם צינורית דקה (Corda miniFit)

יש להרכיב כראוי בכל פעם את מכשיר השמיעה עם הצינורית הדקה, ועל כך יש להתאמן:



1. הניחו את מכשיר השמיעה מאחורי האוזן.



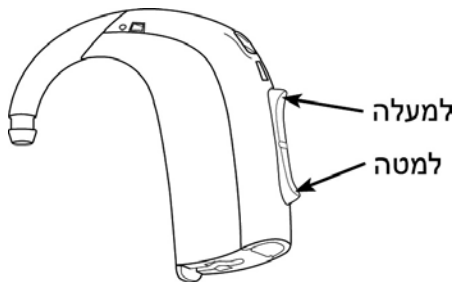
2. החזיקו את החלק המעוקל של הצינורית בין האגודל והאצבע המורה. על הכיפה להיות מופנית כלפי פתח תעלת האוזן. דחפו בעדינות את הכיפה לתוך תעלת האוזן עד שצינורית השמע מוצבת בצמוד לצד הראש.



3. אם מכשיר השמיעה שלכם מצויד בתפס לאוזן (אופציה): מקמו את התפס באוזן החיצונית באמצעות האצבע המורה. הביטו במראה הכיפה לא הוצבה כראוי במקומה בתעלת האוזן במידה וצינורית השמע בולט מעל האוזן. במידה ותפס האוזן בולט מחוץ לאוזן, משמע שהוא לא הורכב כראוי. משכו בחלק המעוקל של הצינורית להסרת המכשיר.

לחיץ

מכשיר השמיעה מצויד בלחיץ ארגונומי לכיוון עוצמת השמע ולמעבר בין התכניות השונות. ניתן להפעיל את הלחיץ על ידי לחיצה על חלקו העליון (למעלה) או התחתון (למטה).



הלחיץ משמש לביצוע אחת מ-3 הפעולות הבאות.

שמאל	ימין	
		מעבר בין תכניות: לחצו לחיצה קצרה למעבר בין התכניות.
		שליטה בעוצמת השמע: לחצו לחיצה קצרה לכיוון עוצמת השמע.
		מעבר בין תכניות ושליטה בעוצמת השמע (פעולה משולבת): לחצו לחיצה קצרה לכיוון עוצמת השמע ולחצו לחיצה ממושכת (כ-2 שניות) למעבר בין התכניות.

פונקציית התאמה דו-אוזנית פעילה (ראו סעיף "שימוש בשני מכשירי שמיעה").

שימוש בשני מכשירי שמיעה

הלחיץ במכשיר שמיעה אחד משנה את המצב בשני מכשירי השמיעה כשאתם משתמשים בשני מכשירי שמיעה. משמע שהלחיץ מכוון את המכשיר השני כשעוברים תכנית או כשמשנים את עוצמת השמע במכשיר אחד.
יותאם על ידי מומחה השמיעה שלכם.

ניתן לבחור כ-4 אפשרויות תכנות שונות למכשיר השמיעה. 2 תכניות נוספות מתווספות אוטומטית בעת שימוש ב-FM או ב-DAI.

מספר וסוג התכניות הזמינות במכשיר השמיעה שלכם מותאמים על ידי מומחה השמיעה שלכם.

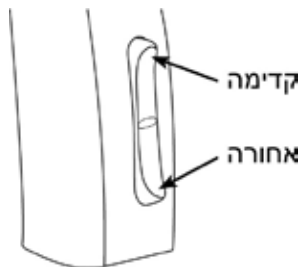
מכשיר השמיעה שלכם משמיע חיווי קולי (ביפ) במהלך המעבר בין התכניות. מספר החיוויים הקוליים והבהובי נורית החיווי מציינים את התכנית שנבחרה (כשפונקציה זו פעילה).

תוכניות	חיווי קולי	חיווי ויזואלי
תכנית 1		
תכנית 2		
תכנית 3		
תכנית 4		
DAI או FM + מיקרופון		
DAI או FM		

לחצו על החלק העליון של הלחיץ למעבר קדימה במחזור התוכניות. לדוגמה: P1-P2.

לחצו על החלק התחתון של הלחיץ למעבר אחורה במחזור התוכניות. לדוגמה: P3-P2.

התכניות האפשריות במכשיר השמיעה שלכם מתוארות בהמשך החוברת.

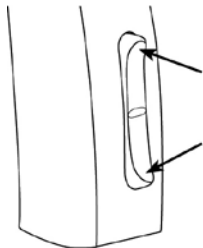


ניתן לכוון את עוצמת השמע. בקרת עוצמת השמע מאפשרת את כיוון עוצמת השמע במצבי האזנה שונים לדרגה הרצויה.

לחצו על חלקו העליון של הלחיץ, **להגברת עוצמת השמע.**

לחצו על חלקו התחתון של הלחיץ, **להנמכת עוצמת השמע.**

תשמעו חיווי קולי (קליק) בעת הגברת או הנמכת עוצמת השמע.



כאשר מכוונים את עוצמת השמע לדרגת עוצמת השמע המועדפת נשמעים שני חיוויים קוליים מהירים. כשפונקציית נורית החיווי פעילה, הגברה היא מאירה למשך כ-2 שניות בדרגת עוצמת השמע המועדפת. הנמכה

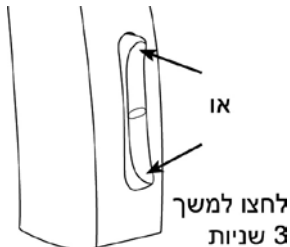
השתקה זמנית (אופציה)

השתמשו בפונקציית ההשתקה הזמנית כשעליכם להשקיט את מכשיר השמיעה כאשר הוא מורכב על האוזן.

לחצו על הלחיץ למשך 3 שניות לפחות, להשתקת מכשיר השמיעה.

לחצו עליו לחיצה קצרה, לחידוש השמע.

הערה: לחיצה על כל צד שהוא של הלחיץ למשך 3 שניות תשתיק זמנית את מכשיר השמיעה.

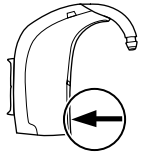


הערה חשובה

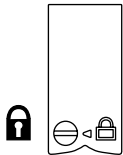
אל תשתמשו בפונקציית ההשתקה הזמנית כמתג כיבוי היות ומכשיר השמיעה עדיין צורך זרם סוללה במצב זה.

נעילת מכסה בית הסוללה (אופציה)

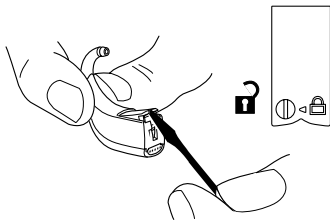
ניתן להחליף את דלת הסוללה בדלת סוללה ננעלת. פעולה זו מומלצת כאשר המכשיר בשימוש על ידי תינוקות, ילדים קטנים ואנשים בעלי קשיי למידה.



לנעילת מכסה בית הסוללה: ודאו שהמכסה סגור לגמרי. השתמשו במברג קטן כדי לסובב את הבריוח למצב נעול.



פתיחת מכסה בית הסוללה ממצב נעול (אופציה)



במצב נעול, מכסה בית הסוללה מתוכנן לפתיחה באמצעות כלי עבודה בלבד. השתמשו במברג קטן לפתיחת המכסה באמצעות הכנסתו לחריץ בתחתית מכשיר השמיעה ודחיפת המכסה מעלה, לפתיחתו.

הערה חשובה

ודאו שהבריוח נמצא במצב פתוח לפני שתנסו לפתוח את מכסה בית הסוללה. שימוש בכוח לפתיחת מכסה בית הסוללה כשהבריוח במצב נעול עלול לגרום לנזק בלתי הפיך ולפגוע בבטיחות מכשיר השמיעה. נא פנו למומחה השמיעה שלכם אם אתם חושדים שנעשה שימוש בכוח או כשמכסה בית הסוללה פגום.

אל תפתחו את מכסה בית הסוללה מעבר למצבו הפתוח לגמרי. הקפידו להכניס את הסוללה כראוי. שימוש בכוח עלול לגרום נזק למכסה, כך שלא יהיה ניתן לנועלו.

הטלקויל הינו מקלט הקולט אותות שמע מלולאת השראה. הטלקויל מיועד לשיחות טלפון* ולהאזנה באולמות כגון תיאטרון, בתי כנסת וחדרי הרצאות, בהם סידור הכולל משדר עם טלקויל.

הטלקויל מופעל על ידי לחיצה על הלחיץ ומעבר לתכנית הנכונה. מספר חיוויים קוליים התואמים את תכנית הטלקויל נשמע כשהטלקויל מופעל.

ראו סעיף "תכניות" בהמשך החוברת, למידע נוסף על מעבר לתכנית הרצויה.



סמל זה הוא סמל אוניברסלי לסיוע שמיעה. האות "T" מסמלת זמינות מערכת תואמת טלקויל.

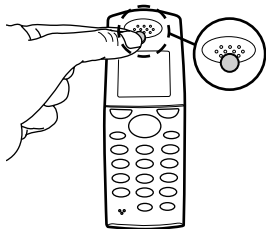
* מצריך מכשיר טלפון עם משדר טלקויל. משדר טלקויל הוא תקן נפוץ לסיוע בהאזנה והוא משדר את השמע למקלט הטלקויל במכשיר השמיעה.

מעבר אוטומטי לתכנית טלפון (אופציה)

חלק מהדגמים מצוידים באפשרות מעבר אוטומטי לתכנית טלפון. המכשיר עובר באופן אוטומטי למצב טלפון כשמקרבים אותו לטלפון. תשמעו מספר חיוויים קוליים כשתכנית הטלפון מופעלת.

המכשיר חוזר בצורה אוטומטית לתכנית הקודמת בסיום שיחת הטלפון.

לא כל דגמי הטלפונים מפעילים את תכנית הטלפון. ייתכן כי יש להתקין על גבי הטלפון מגנט מיוחד. יש לעקוב אחר ההוראות הנפרדות על חיבור המגנט לטלפון, שאותן ניתן להשיג אצל מומחה השמיעה.



אזהרה

במהלך השימוש במגנט לטלפון:

- שמרו על המגנטים במרחק מהישג ידם של ילדים וחיות מחמד. פנו מיד לקבלת סיוע רפואי במקרה של בליעה.
- אל תשאו את המגנט בכיס החזה בחולצה והרחיקו אותו 30 ס"מ מהתקנים מושתלים (קוצבי לב וכו'). מומלץ להשתמש במגנט הטלפון בצד הנגדי לצד בעל קוצב הלב או בצד הנגדי לכל התקנים מושתלים אקטיביים למיניהם.
- הרחיקו את המגנט 30 ס"מ מכרטיסי אשראי ומהתקנים רגישים מגנטית אחרים.

קליטת שמע ישירה (DAI) (אביזר אופציונלי)

מתאם קליטת השמע הישירה (DAI) הוא מחבר המאפשר לכם לקלוט אותות שמע ישירות למכשיר השמיעה.

מתאם קליטת השמע הישירה מותקן על מכשיר השמיעה והוא מחובר באמצעות גיד למקור שמע חיצוני כגון רדיו, נגן מוסיקה או מיקרופון ידני.



חיבור מתאם ה-DAI

התחילו באמצעות פתיחת מכסה בית הסוללה והתקינו את מתאם קליטת השמע הישירה על המכשיר. הכניסו לאחר מכן את הגיד למתאם.

מכשיר השמיעה עובר באופן אוטומטי למצב משולב של תכנית (DAI) ולכניסת המיקרופון של המכשיר כאשר מחובר מתאם לקליטת שמע ישירה (DAI).

באפשרותכם לעבור לתכנית הבאה על ידי הלחיץ המשמש למעבר בין התכניות אם ברצונכם לכבות את הקלט מהמיקרופון במכשיר השמיעה ולהפעיל את תכנית DAI בלבד. שתי התכניות יתווספו אוטומטית למכשיר ויהיו ממוקמות אחרי התוכניות הרגילות שתוכנתו למכשיר על ידי מומחה השמיעה שלכם כל עוד מתאם ה-DAI מחובר למכשיר השמיעה. באפשרותכם להשתמש עדיין בכל אחת מהתכניות הרגילות כל עוד מתאם ה-DAI מחובר. התכניות המותקנות כבר נשארות במספריהן המקוריים וניתן לעבור ביניהן קדימה או אחורה במחזור התכנית.

הערה חשובה

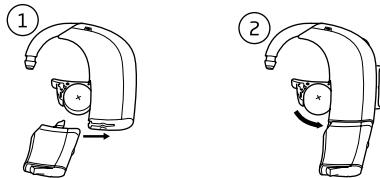
בטיחות מכשירי השמיעה הכוללים קליטת שמע ישירה (DAI) נקבעת על ידי מקור אות חיצוני. כשמערכת זו מחוברת לציד המפעיל אותה, על ציד זה להיות תואם את תקנות הבטיחות IEC-60065-1-60601.

FM (אביזר אופציונלי)

מכשיר השמיעה שלכם תומך באפשרות לחיבור מערכת FM הכוללת מקלט ומשדר FM ייעודיים. מערכת ה-FM מאפשרת לכם לקלוט בבירור אותות דיבור או שמע בסביבה רועשת ישירות למכשיר השמיעה שלכם.

חיבור מקלט ה-FM

פתחו את מכסה תא הסוללה. הרכיבו את מקלט ה-FM על המכשיר.



מכשיר השמיעה עובר באופן אוטומטי לתכנית הקולטת אותות מהמיקרופון בשילוב עם משדר FM אלחוטי חיצוני כאשר מקלט ה-FM מחובר למכשיר השמיעה ומופעל.

באפשרותכם לעבור לתכנית ה-FM הבאה על ידי שימוש בלחיץ המשמש למעבר בין התכניות אם ברצונכם לקלוט אותות רק ממשדר ה-FM.

שתי תוכניות ה-FM מתווספות אוטומטית וממוקמות אחרי התוכניות הרגילות שתוכנתו למכשיר על ידי מומחה השמיעה שלכם כל עוד מקלט ה-FM מחובר למכשיר השמיעה.

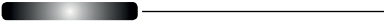

באפשרותכם להשתמש בכל אחת מהתכניות הרגילות כשמקלט ה-FM מחובר. התכניות המותקנות נשארות במספריהן הרגילים וניתן להשתמש בלחיץ הממוקם על מכשיר השמיעה למעבר קדימה ואחורה ביניהן.

מומחה השמיעה שלכם יכול להפעיל או לבטל את לחצן התכנית. מכשיר השמיעה עובר אוטומטית לתכנית ה-FM כשמקלט ה-FM מחובר, כשפונקציה זו מבוטלת.

עיינו בחוברת ההוראות של המקלט להוראות מפורטות על השימוש במקלט ה-FM.

טבלת סיכום חיונים קוליים וויזואליים

חיווי ויזואלי	חיווי קולי	
נורת ה-LED נדלקת במהלך הפעלת המכשיר, נכבית ואז מתחילה להבהב בהתאם למספר התכנית כמפורט בהמשך	מנגינת פתיחה	הדלקת המכשיר Safari Sensei-1 ללא SmartFit Trainer

חיווי ויזואלי	חיווי קולי	SmartFit Trainer
		אוזניה מוכנסת כראוי
		הכניסו את האוזניה מחדש

חיווי ויזואלי	חיווי קולי	התראות
		התראת סוללה חלשה
		סוללה פרוקה

תוכניות	חיווי קולי	חיווי ויזואלי
תכנית 1		
תכנית 2		
תכנית 3		
תכנית 4		
DAI או FM + מיקרופון		
DAI או FM		

דרגת עוצמת שמע	חיווי קולי	חיווי ויזואלי
דרגת עוצמת שמע מועדפת Sensei		
דרגת עוצמת שמע מועדפת Safari		
דרגת עוצמת שמע מקסימלית		
דרגת עוצמת שמע מינימלית		

טיפול יומי במכשיר

האוזן מייצרת "שעווה" שעלולה לסתום את האוזנייה. מסיבה זו, יש למלא אחר ההוראות בסעיפים אלו.

יש להשגיח שהמכשיר לא יפול או שייגרם לו נזק כלשהו בכל טיפול בו.

לפני השינה:

ודאו כי אין שאריות שעווה מהאוזן על פתחי האוזנייה מכיוון שהדבר עשוי לפגוע ביעילות המכשיר.

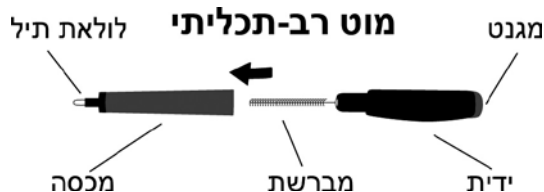
פתחו את מכסה בית הסוללה כדי לאפשר לאוויר להגיע לבית הסוללה.

הערה חשובה

לעולם אין לשטוף או לטבול את מכשיר השמיעה במים או בכל נוזל אחר.

ניקוי מכשיר השמיעה

המכשיר מצויד בערכת כלים לניקויו, בהם יש להשתמש כדי לתחזק את המכשיר בצורה הטובה ביותר.



הכלי הרב-תכליתי כולל מברשת ולולאת תיל לצורך הסרת שעוות אוזניים מהאוזניים. נגבו את המכשיר בעזרת מטלית.

ניקוי פתחי המיקרופון

ודאו שפתחי המיקרופון נקיים מאבק או מלכלוך. הברישו בזהירות את שאריות הלכלוך מהפתחים. הברישו על משטח המכשיר בלבד וודאו שזיפי המברשת אינם נלחצים לתוך הפתחים. היזהרו שלא לדחוף שאריות לכלוך לתוך פתחי המיקרופון, היות והדבר עלול לפגוע בביצועי המכשיר.



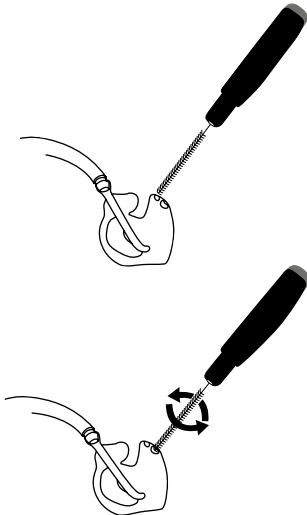
תחזוקת מכשיר שמיעה עם אוזנייה

ניקוי האוזנייה

יש לנקות את האוזנייה באופן סדיר.

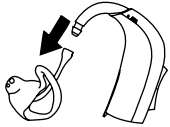
- נקו את שאריות השעווה מסביב לפתח יציאת השמע באמצעות המברשת. ניתן להסיר שאריות קשות יותר באמצעות לולאת התיל שבכלי הרב-תכליתי.
- נקו את פתחי האוורור על ידי לחיצה על המברשת דרך הפתח וסיבובה בעדינות.
- נגבו את המכשיר בעזרת מטלית.
- החליפו את המברשת במידת הצורך. הוציאו אותה מחוץ לידיית והכניסו מברשת חדשה במקומה. לחצו על המברשת החדשה עד שתיכנס למקומה.

באפשרותכם לרכוש מברשות אצל מומחה השמיעה שלכם.

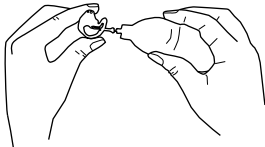
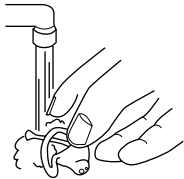


שטיפת האוזנייה

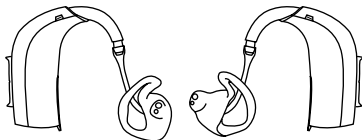
יש לשטוף את האוזנייה באופן סדיר.



- נתקו את האוזנייה ואת הצינורית מו השמע של מכשיר השמיעה.
- שטפו את האוזנייה במים פושרים וסבון עדין. אין להשתמש בדטרגנטים חזקים.
- שטפו במים.
- יבשו את האוזנייה.
- יש לייבש את כל טיפות המים שהצטברו באוזנייה או בצינורית.
- באפשרותכם לרכוש בנפרד כלי ייעודי (מפוח לאוזנייה) לצורך כך, אצל מומחה השמיעה שלכם.



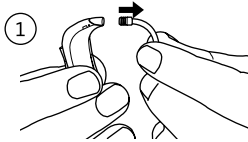
• ודאו שהאוזנייה והצינורית יבשות לחלוטין לפני התקנתן במכשיר השמיעה. ודאו שהאוזנייה השמאלית והצינורית מחוברות למכשיר השמיעה עם הסימון השמאלי וכך גם לגבי המכשיר הימני.



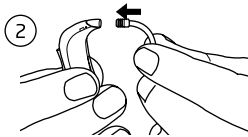
החלפת הצינורית

יש להחליף את הצינורית שבאוזנייה כאשר היא הופכת צהובה או נוקשה. פנו למומחה השמיעה שלכם, למידע נוסף.

תחזוקת מכשיר שמיעה עם צינורית Corda miniFit

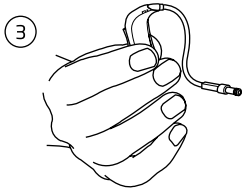


Corda miniFit היא צינורית דקה המתפקדת כיציאת השמע של מכשיר השמיעה. עליכם לפעול בהתאם להוראות בסעיף זה כשמכשיר השמיעה שלכם מצויד בפתרון Corda miniFit, על מנת להבטיח תהליכי תחזוקה וניקוי נכונים.



החלפת צינורית Corda miniFit

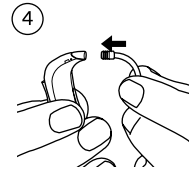
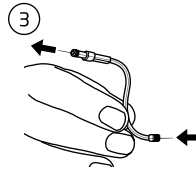
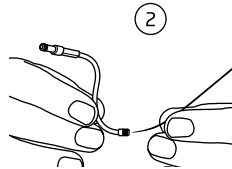
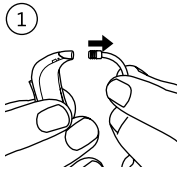
1. משכו את הצינורית אל מחוץ למכשיר השמיעה.
2. דחפו את הצינורית החדש לתוך מכשיר השמיעה.
3. הכנסה נכונה.



ניקוי הצינורית הדקה (Corda miniFit)

להסרת השעווה מהצינור הדק:

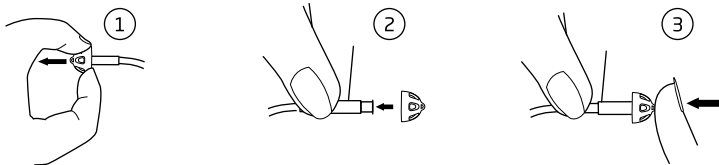
- הסירו את הכיפה או מסנן השעווה מהאוזנייה לפני ניקוי הצינורית הדקה.
- משכו את הצינורית אל מחוץ למכשיר השמיעה (1).
- הכניסו את כלי הניקוי לתוך הצינור עד לסופו (2+3).
- הוציאו את הכלי לניקוי וחברו את הצינורית חזרה למכשיר השמיעה (4).



החלפת הכיפה

אין לנקות את הכיפה. הסירו את הכיפה הישנה וחברו כיפה חדשה במקומה כשיש צורך בכיפה חדשה.

הכיפה ניתנת להחלפה בקלות. החזיקו את החלק הרחב של הכיפה ומשכו אותו החוצה ממחבר הצינורית (1). הניחו את הכיפה החדשה על הצינורית (2) וודאו כי היא מחוברת כראוי (3).



מומלץ להחליף את הכיפה לפחות אחת לחודש או לפי הוראות מומחה השמיעה שלכם.

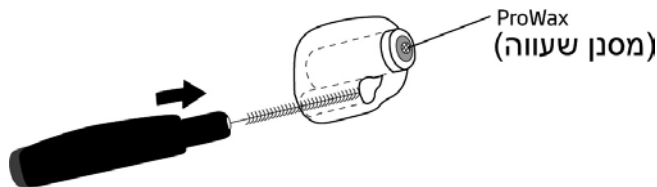
הערה חשובה

הכיפה עשויה מגומי רך המאושר לשימוש רפואי. הכיפה לא גורמת לנזק כלשהו במידה והיא נופלת לתוך תעלת האוזן, אך יש להוציאה. פנו לעזרה מאדם אחר אם אינכם מצליחים להוציאה בכוחות עצמכם. אל תדחפו את הכיפה לתוך תעלת האוזן. אל תכניסו את יחידת המיקרופון לתוך האוזן לפני שהכיפה הוצאה ממנה. פנו למומחה השמיעה שלכם במקרה של ספק.

ניקוי אוזניית המיקרו

יש לנקות את האוזנייה באופן סדיר:

הפתח באוזנייה מנוקה באמצעות לחיצת המברשת דרך הפתח תוך סיבובה קלות.



החליפו את המברשת במקרה הצורך. פשוט משכו אותה אל מחוץ לכלי הרב-תכליתי והכניסו מברשת חדשה. לחצו היטב את המברשת החדשה לתוך הידית. באפשרותכם לרכוש מברשות ממומחה השמיעה שלכם.

החלפת מסנן השעווה

יש להחליף את מסנן השעווה:

- כשבאפשרותכם לראות שהמסנן המותקן באוזנייה סתום.
- כשמכשיר השמיעה אינו נשמע כרגיל.

גודל וסוג מסנן השעווה תלויים בסוג האוזנייה. השתמשו במסנן השעווה המסופק ע"י מומחה השמיעה שלכם.

עיינו בהוראות המודפסות על אריזת מסנן השעווה, למידע נוסף על אופן החלפתו.

הערה חשובה

טיפול בצינורית דקה Corda miniFit

- השתמשו בחלקים המיועדים לשימוש עם מכשיר השמיעה שברשותכם בלבד.
- השתמשו בכלי הניקוי לניקוי הצינורית הדקה רק כאשר היא מנותקת ממכשיר השמיעה ומחוץ לאוזן.
- ודאו כי הכיפה מחוברת לצינורית השמע כראוי לפני הכנסתה לאוזן. אי מילוי אזהרה זו עשוי לגרום לפגיעה גופנית.
- יש לחבר כיפות לצינורית פעם אחת בלבד. השליכו תמיד את הכיפה לאחר ניתוקה מהצינורית.
- פנו למומחה השמיעה שלכם או פנו לקבלת סיוע רפואי במידה והכיפה אינה מחוברת כראוי והיא נפלה בתוך האוזן.
- אין להשתמש בצינורית כאשר הכיפה אינה מחוברת.
- טיפול נכון במכשיר השמיעה יבטיח את אמינות ביצועיו לזמן רב. נקו בקביעות את צינורית השמע.
- אל תחלקו עם אחרים את עזרי השמיעה שלכם או את חלקיהם.
- ודאו כי ידיכם נקיות במהלך הטיפול במכשיר השמיעה וחלקיו.

מכשיר השמיעה החדש שלכם מתוצרת Oticon הוא עמיד למים.

למרות שמכשיר השמיעה שלכם זכה לסיווג IP57*, הוא נחשב כעמיד למים, אך לא כחסין למים.

נא פעלו בהתאם לשלבים הבאים אם מכשיר השמיעה שלכם בא במגע עם מים וחדל לתפקד:

- נגבו בעדינות את המים על חלקו החיצוני של המכשיר
- פתחו את בית הסוללה והסירו את הסוללה
- נגבו בעדינות את המים בבית הסוללה
- הניחו למכשיר להתייבש למשך כ-30 דקות כשבית הסוללה פתוח
- הכניסו סוללה חדשה – מכשיר השמיעה שלכם אמור לפעול שוב כרגיל

שימוש בערכה נגד לחות עשויה לסייע במניעת בעיות כאלה ואפילו להאריך את חיי השירות של מכשיר השמיעה. התייעצו עם מומחה השמיעה שלכם למידע נוסף.

הערה חשובה

- אל תרכיבו את מכשיר השמיעה במהלך הרחצה
- אל תרכיבו את מכשיר השמיעה במהלך שחייה, שנירקול או צלילה, היות והוא אינו מיועד לפעילויות כאלה.
- אל תטבלו את מכשיר השמיעה במים או בכל נוזל אחר.

* קוד IP מסווג ומדרג את דרגות ההגנה המסופקות נגד חדירת גופים קשיחים (כולל חלקי גוף כגון ידיים ואצבעות), אבק, מגע בשוגג ומים למארזים מכניים או חשמליים.

הימנעות מחום ומכימיקלים

אין לחשוף את המכשיר לאקלים חם מאוד כגון השארת המכשיר ברכב. כמו כן, אין לייבש את המכשיר בתנורי מיקרוגל או כל תנור אחר.

הכימיקלים הנמצאים בתכשירי קוסמטיקה, ספריי לשער, אפטר שייב, קרם הגנה, ודוחה יתושים עלולים לגרום נזק למכשיר השמיעה. יש להסיר את מכשיר השמיעה לפני מריחת / התזת תכשירים אילו ולאפשר להם להיספג לפני החזרת המכשיר לאוזן. בשימוש בקרם מסוג כלשהו, נגבו את הידיים לפני החזרת מכשיר השמיעה לאוזן.

שמונה צעדים קלים לשיפור השמיעה

הכיוון וההתאמה הראשוניים של המכשיר לוקחים זמן ותלויים בגורמים כגון האם השתמשתם בעבר במכשיר שמיעה ובכושר השמיעה שלכם.

1. בשקט של ביתכם

נסו להאזין לצלילים חדשים. הקשיבו לצלילי הרקע ונסו לזהותם. קחו בחשבון שחלק מהצלילים יישמעו שונים מבעבר וייתכן שתצטרכו לזהותם בשנית. שימו לב שעם הזמן תתרגלו לצלילים החדשים של סביבתכם – צרו קשר עם מומחה השמיעה שלכם במידה ואינכם מרוצים מאיכות השמע.

הסירו את מכשיר השמיעה למשך זמן קצר והחזירו אותו שוב במידה והשימוש בו מעייף אתכם, תוכלו להאזין לפרקי זמן ארוכים יותר ככל שהזמן עובר. תוכלו להרכיב את מכשיר השמיעה שלכם לאורך כל היום כעבור תקופה קצרה.

2. שיחה עם אדם אחר

שבו עם אדם אחר בחדר שקט. פנו אחד אל השני, כך שתוכלו לקרוא בקלות את הבעות הפנים. ייתכן ותשימו לב לצלילי דיבור חדשים, שעשויים להישמע קצת לא ברורים בהתחלה. אולם, הדיבור יישמע צלול יותר לאחר הסתגלות המוח לצלילי הדיבור החדשים.

3. האזנה לרדיו או טלוויזיה

התחילו בשמיעת החדשות בעת ההאזנה לטלוויזיה או רדיו כיוון שבדרך כלל קרייני החדשות מדברים באופן צלול וברור.

התייעצו עם מומחה השמיעה שלכם אם יש לכם קושי להאזין לטלוויזיה או לרדיו. הוא יכול לסייע לכם ולהפנות אתכם למערכת Oticon ConnectLine או לאביזרים זמינים אחרים.

4. בשיחות קבוצתיות

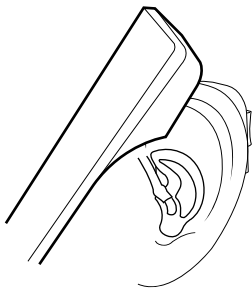
שיחות קבוצתיות מלוות לרוב ברמה גבוהה של רעשי רקע, ולכן, קשה להתמודד איתן. לכן, מקדו במצבים כאלה את תשומת ליבכם באדם לו ברצונכם להקשיב. במידה ופיספסתם מילה או משפט, בקשו ממנו לחזור עליהם.

5. שימוש באפשרות הטלקויל בבתי כנסת, תיאטראות או קולנוע

מספר גדל של תיאטראות ומבנים ציבוריים כוללים מערכות המשדרות במעגל סגור. מערכות אלו משדרות אותות שמע שנקלטים על ידי הטלקויל שמוחקן במכשיר השמיעה. חיווי קולי יישמע ברוב המקרים כדי לציין שהמבנה בו אתם נמצאים כולל טלקויל. פנו למומחה השמיעה שלכם לקבלת מידע נוסף.

6. שימוש בטלפון

הטו מעט את קצה המקלט לכיוון עצם הלחי בשימוש בטלפון, כדי לתת לקול לזרום ישירות לפתח המיקרופון של מכשיר השמיעה. בצורה זו, מכשיר השמיעה לא ישמיע שריקה ויבטיח תנאי האזנה מיטביים לטלפון. זכרו לדבר ישירות למיקרופון של הטלפון כאשר המקלט במצב זה, כדי להבטיח שגם האדם ש"בצד השני" יבין אתכם.



התייעצו עם מומחה השמיעה שלכם אם יש לכם קושי להשתמש בטלפון. הוא יכול לסייע לכם ולהפנות אתכם למערכת Oticon ConnectLine או לאביזרים זמינים אחרים.

באפשרותכם לעבור למצב קליטת טלקויל כדי לשפר את איכות קליטת השמע אם מכשיר השמיעה שלכם מצויד בטלקויל (והטלפון שלכם מצויד במשדר טלקויל אף הוא).

יש לזכור כי רכיב הטלקויל שבתוך מכשיר השמיעה שלכם עשוי לקלוט אותות מרעישים ממכשירים אלקטרוניים מהסביבה, כגון, פקסים, מחשבים, טלוויזיות ועוד. יש לוודא כי מכשיר השמיעה נמצא במרחק של 2-3 מטרים ממכשירים אלו במהלך השימוש בתכנית טלקויל.

7. מכשירים אלחוטיים וטלפונים סלולריים

מכשיר השמיעה מתוכנן לעמוד בתקנות הנוקשות של תאימות אלקטרו-מגנטית. אולם, לא כל הטלפונים הסלולריים ומכשירי השמיעה האחרים מתאימים לכך. דרגת ההפרעות המשתנה עשויה להגרם ע"י הטלפון הסלולרי.

פנו למומחה השמיעה שלכם לצורך התייעצות לגבי רכישת אביזרים שישפרו את איכות השמיעה שלכם במידה והינכם מתקשים למצוא איכות שמיעה טובה בטלפון הסלולרי שלכם.

8. שימוש במכשיר השמיעה במשך כל היום

הדרך הטובה ביותר להבטחת האזנה טובה יותר היא להתאמן בהאזנה עד שתוכלו להרכיב את מכשיר השמיעה שלכם למשך כל היום. ברוב המקרים, שימוש במכשיר השמיעה בתדירות נמוכה לא יאפשר לכם ניצול מרבי של המכשיר.

מכשיר השמיעה שלכם לא יחזיר לכם את השמיעה הרגילה. כמו כן הוא גם לא יגרע או ישפר את איכות השמיעה כתוצאה משינוי המצב הפיזיולוגי. אולם הוא יאפשר לכם, להפיק את המירב מיכולת השמיעה שיש לכם. במידה ויש לכם שני מכשירי שמיעה, הרכיבו אותם תמיד ביחד.

בכל מקרה של קושי או בעיה		
	גורם אפשרי	בעיה
	סוללה ריקה	אין קול
	פתח יציאת השמע סתום	
	פתח יציאת השמע סתום	שמע קטוע או חלש
	לחות	
	סוללה ריקה	
	מכשיר השמיעה הוכנס בצורה שגויה	
	הצטברות שעוות האוזן בתעלת האוזן	שריקות/חריקות

צרו קשר עם מומחה השמיעה שלכם במידה והפתרונות הניתנים בטבלה אינם פותרים את הבעיה.

פיתרון

החליפו את הסוללה

נקו את תבנית המיקרו או את הכיפה

נקו את הצינורית הדקה (Corda miniFit), החליפו את הכיפה או מסנן השעווה (ProWax)

נקו את תבנית המיקרו או את הכיפה.

נקו את הצינורית הדקה (Corda miniFit), החליפו את הכיפה או מסנן השעווה (ProWax)

נגבו במטלית את הסוללה ואת מכשיר השמיעה

החליפו את הסוללה

הכניסו את מכשיר השמיעה כראוי

גשו לרופא לצורך בדיקה של תעלת האוזן

אביזרים אלחוטיים

ConnectLine

ניתן לחבר מגוון התקנים לשיפור מכשיר השמיעה האלחוטי שלכם. מוצרי ConnectLine יכולים לחבר את מכשיר השמיעה שלכם למספר מקורות מדיה ושמע. דבר זה יאפשר לכם לקלוט אלחוטית אותות שמע מטלוויזיה, מטלפונים, מנגני מוזיקה, ממחשב או ממיקרופון דרך מכשיר השמיעה שלכם.

נא פנו למומחה השמיעה שלכם או בקרו באתר האינטרנט www.oticon.com, למידע נוסף.

מכשיר השמיעה שלכם תומך באפשרות של חיבור מערכת FM. מערכת ה-FM מאפשרת לכם לקלוט אותות דיבור או שמע ללא רעשי רקע ישירות למכשיר השמיעה שלכם.

מערכת ה-FM כוללת מקלט רדיו FM קטן המחובר למכשיר השמיעה שלכם. כשהמקלט מחובר, מכשיר השמיעה שלכם יכול לקלוט אותות שמע ישירות מהחלק השני של מערכת ה-FM, דהיינו משדר רדיו יעודי. המשדר הוא התקן קומפקטי (נלבש על הגוף) הכולל מיקרופון והממוקם סמוך לדובר או למקור השמע.

נא פנו למומחה השמיעה שלכם או בקרו באתר האינטרנט www.oticon.com, למידע נוסף.

אחריות בין לאומית

מכשירי השמיעה של Oticon מכוסים באחריות מוגבלת שהונפקה על ידי היצרן לתקופה של 12 חודשים מיום קבלת המכשיר. אחריות זו כוללת כיסוי של תקלות שנגרמו בתהליך ייצור המכשיר ופגמים בחומרי המכשיר, אך היא איננה כוללת כיסוי של האביזרים הנלווים כגון הסוללה, צינוריות, מסנני שעוות האוזן וכו'.

בעיות המתעוררות כתוצאה מטיפול לא הולם במכשיר, שימוש מופרז, תאונות, תיקונים שנעשו לא על ידי טכנאי מוסמך או מעבדת שירות, חשיפה לתנאי מזג אוויר הגורמים לבליייה, שינויים פיזיולוגיים באוזן, נזק שנגרם כתוצאה מחפצים זרים שחדרו למכשיר או כיוון לא נכון של המכשיר לא מכוסים באחריות הבין לאומית.

האחריות הנ"ל אינה משפיעה על האחריות של ספק המכשיר. ייתכן כי ספק המכשיר הנפיק תעודת אחריות החורגת ממגבלות אחריות זו. להשגת מידע נוסף יש לפנות למחלקת שירות הלקוחות.

שירות

ייתכן שמומחה השמיעה שלכם יוכל להסדיר בעיות וכיוונים במכשיר השמיעה שברשותכם.

ספח אחריות

שם:

מנפק:

כתובת המנפק:

טלפון המנפק:

תאריך רכישה:

תקופת אחריות:

דגם אוזן שמאל:

דגם אוזן ימין:

גודל סוללה: 13 או 312

חודש

מספר סידורי

מספר סידורי

חלק מהמשתמשים במכשירי השמיעה דיווחו על זמזום במכשירי השמיעה שלהם בעת שימוש בטלפונים ניידים, דבר העשוי להצביע על אי תאימות בין הטלפון הנייד ובין מכשיר השמיעה.

ניתן לחזות את התאימות של עזר שמיעה מסוים וטלפון נייד בהתאם לתקן האמריקני ANSI C63.19 (בנושא תאימות בין התקני תקשורת אלחוטיים ובין עזרי שמיעה) באמצעות הוספת דירוג חסינות עזר השמיעה לדירוג הפליטה של הטלפון הנייד. לדוגמה, סכום דירוג עזר שמיעה 2 (M2/T2) ודירוג טלפון 3 (M3/T3) עשוי להתבטא בדירוג משולב 5. כל דירוג משולב השווה ל-5 לפחות יספק "שימוש רגיל"; דירוג משולב 6 ומעלה עשוי לציין "ביצועים מעולים".

החסינות של המכשירים היא M3/T3. החסינות של מכשיר ה-Safari BTE SP היא M4/T4. מדידות ביצועי הציוד, הקטגוריות וסיווגי המערכת מבוססים על המידע העדכני ביותר הזמין אצלם אינם יכולים להבטיח את שביעות רצון כל המשתמשים.

הערה חשובה

ביצועיהם של חלק ממכשירי השמיעה עשויה להשתנות עם חלק מהטלפונים הניידים. לכן, נא נסו מכשיר שמיעה זה עם הטלפון הנייד שלכם או, הקפידו לנסות אותו עם מכשיר השמיעה שלכם לפני הרכישה, במקרה של רכישת טלפון נייד חדש. נא בקשו מספק הטלפון הנייד שלכם לעיין בחוברת "תאימות עזרי שמיעה עם טלפונים ניידים אלחוטיים דיגיטליים", למידע נוסף.

מכשיר השמיעה כולל גם משדר רדיו המשתמש בטכנולוגיית אינדוקציה מגנטית קצרת טווח, הפועלת בתדר 3.84 MHz. עוצמת השדה המגנטי של המשדר קטנה מ-10m @ -42 dB μ A/m.

עוצמת הפליטה ממערכת הרדיו היא הרבה מתחת למגבלות הפליטה הבינ"ל לחשיפת בני אדם. הקרינה ממכשיר השמיעה, לשם השוואה, נמוכה לדוגמה מהקרינה האלקטרומגנטית הלא מכוונת מנורות הלוגן, מצגי מחשב, ממדיחי כלים וכד'. מכשיר השמיעה תואם לתקנים הבינ"ל בנושא תאימות אלקטרומגנטית.

רבים מסימני האישור נמצאים במסמך זה בגלל מגבלות השטח הזמין על גבי מכשירי השמיעה.

מכשיר השמיעה Sensei כולל מודול עם:

FCC ID: U28FU2BTERIT

IC: 1350B-FU2BTERIT

מכשירי השמיעה Safari BTE Power-I Safari BTE כוללים מודול עם:

FCC ID: U28FUBTE02

IC: 1350B-FUBTE02

מכשיר השמיעה Safari BTE Super Power כולל מודול עם:

FCC ID: U28FUSPR01

IC: 1350B-FUSPR01

ההתקן תואם לסעיף 15 של חוקי ועדת התקשורת הפדרלית האמריקנית (FCC) ולסעיף RSS-210 של משרד התמ"ת הקנדי (Industry Canada).

ההפעלה מותנית בשני התנאים הבאים:

1. התקן זה לא יגרום להפרעות מזיקות.
2. על התקן זה לקלוט כל הפרעה אפשרית כולל הפרעות שיגרמו להפעלה לא מכוונת.

ביצוע שינויים שאינם מאושרים ע"י הגורם האחראי לתאימות עלול לגרור את הצורך בהפסקת פעולת הציוד.

חברת Oticon A/S מצהירה בזאת שמכשיר שמיעה זה תואם לדרישות החיוניות ולתנאים
הרלוונטיים האחרים של הנחיית האיחוד האירופי 1999/5/EC.
הצהרת תאימות זמינה במטה החברה:

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smorum
דנמרק
www.oticon.com

CE 0543 0682



יש לטפל בנפרד בפסולת מצויד
אלקטרוני בהתאם לתקנות
המשרד להגנת הסביבה



שמאל		תכניות	ימין	
<input type="checkbox"/> כן	<input type="checkbox"/> לא	מעבר בין תכניות עם הלחיץ	<input type="checkbox"/> כן	<input type="checkbox"/> לא
בקרת עוצמת שמע				
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	שימוש בבקרת עוצמת שמע	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	השמעת חיווי קולי בדרגת עוצמת שמע מינימלית/מקסימלית	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	השמעת נקישות	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	השמעת חיווי קולי בדרגת עוצמת שמע מועדפת	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	שימוש בפונקציית השתקה זמנית	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
התראות				
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	סוללה חלשה	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	החלפת סוללה	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל
<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל	הכנסת אזנייה מחדש	<input type="checkbox"/> פעיל	<input type="checkbox"/> מבוטל

- 1
- 2
- 3
- 4

יצרן: Oticon A/S Kongebakken 9 SMORUM, Denmark
יבואן: מדטון סוכנים ויבואנים של ציוד רפואי ומכשירי שמיעה בע"מ, רח' בן יהודה 51 ת"א, טל: 03-6203992
מס' אישור משרד הבריאות: 1300409

סניף ת"א: רח' מנדלי 9 (פינת בן יהודה 64), טל. 03-5285991
סניף רמת גן: רח' ז'בוטינסקי 138 (בית דוד), טל. 03-6124748
סניף ראשל"צ: רח' הרצל 30, ראשון סנטר, קומת כניסה, טל. 03-9567141
סניף רחובות: רח' לוין אפשטיין 14, רחובות, טל. 08-9409055
סניף הרצליה: רח' סוקולוב 68, בית הרופאים, קומת קרקע, טל. 09-9582233
סניף רעננה: רח' אחוזה 128 מתחם "אש סנטר", טל. 09-7447704
סניף נתניה: רח' סמילנסקי 4, מרכז רפואי בורט, קומה 6, טלפקס. 09-8335222
סניף חיפה: שד' הנשיא 134, קניון האודיטוריום, קומה 1-, טל. 04-8711049
סניף חיפה: רח' יפו 94, מול הסיטי סנטר, טל. 04-8661255
סניף באר שבע: רח' יצחק בן צבי 10, בנין מגדלי הרכבת, קומה 4, טל. 08-9404320
סניף אשדוד: רח' הרצל 1, בית יוניטרייד, קומה 1, חדר 247ב', טל. 08-6993679
סניף ירושלים: הרב קוק 8, קומה ג', חדר 309, טל. 02-5791088

